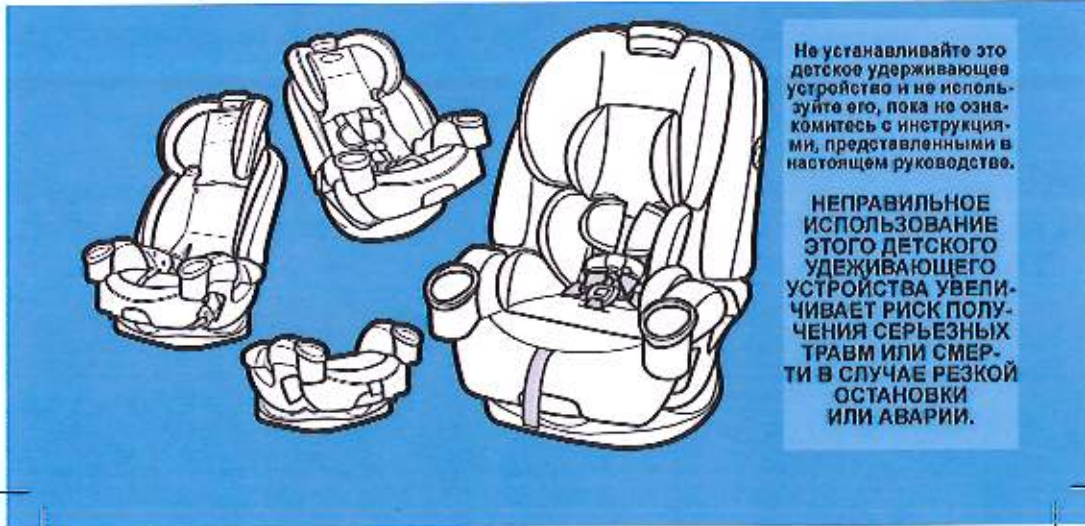




**4EVER™**

УНИВЕРСАЛЬНОЕ АВТОКРЕСЛО

**Прочтите данное руководство пользователя**



Не устанавливайте это детское удерживающее устройство и не используйте его, пока не ознакомитесь с инструкциями, представленными в настоящем руководстве.

**НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ДЕТСКОГО УДЕЖИВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА УВЕЛИЧИВАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ В СЛУЧАЕ РЕЗКОЙ ОСТАНОВКИ ИЛИ АВАРИИ.**

**Важно**

*Стр. 6-16*

- 1-A Памятка для безопасного использования
- 1-B Перед началом использования
  - Зарегистрируйте свое автокресло
  - Если Вам требуется помощь
  - Сертификация
  - Срок службы автокресла
  - Защита автомобильного сиденья
  - Использование в теплую погоду
- 1-C Предупреждения в отношении безопасного использования
- 1-D Выбор правильного режима использования

**Особенности**

*Стр. 17-23*

- 2-A Особенности автокресла

**Установка против хода движения**

*Стр. 24-38*

- 3-A Памятка для установки против хода движения
- 3-B Подготовка к установке против хода движения с использованием системы LATCH

## **Установка против хода движения - продолжение**

- 3-С Установка с помощью ремешков системы LATCH
- 3-D Установка с помощью автомобильных ремней безопасности

## **Установка по ходу движения**

*Стр. 39-53*

- 4-A Памятка для установки по ходу движения
- 4-B Подготовка к установке по ходу движения с использованием системы LATCH
- 4-С Установка с помощью ремешков системы LATCH
- 4-D Установка с помощью автомобильных ремней безопасности

## **Режим бустера с использованием автомобильных ремней безопасности**

*Стр. 54-68*

- 5-A Памятка для использования в режиме бустера
- 5-B Подготовка к использованию в режиме бустера со спинкой
- 5-С Установка бустера со спинкой
- 5-D Подготовка к использованию в режиме бустера без спинки
- 5-E Установка бустера без спинки

3

## **Фиксация ребенка в автокресле**

*Стр. 69-81*

- 6-A Фиксация ребенка с помощью 5-точечных ремней безопасности
- 6-B Фиксация ребенка в бустере со спинкой
- 6-С Фиксация ребенка в бустере без спинки
- 6-D Фиксация с помощью зажима для ремня безопасности

## **Уход и очистка**

*Стр. 82-86*

- 7-A Очистка подушки
- 7-B Очистка межножной пряжки
- 7-С Очистка ремней безопасности и ремешка системы LATCH
- 7-D Аксессуары

## **Дополнительная информация**

*Стр. 87-99*

- 8-A Выбор места для установки на автомобильном сиденье
- 8-B небезопасные места для установки автокресла на автомобильном сиденье
- 8-С Что такое система LATCH?

4

## Дополнительная информация - продолжение

8-D Что выбрать – систему LATCH или автомобильные ремни безопасности

8-E Как отсоединить ремешок системы LATCH и страховочный трос

8-F Автомобильные ремни безопасности

5



Важно

### 1-A Добро пожаловать в семью Graco!

Безопасность Вашего малыша зависит от Вас. Ни одно автокресло не может гарантировать защиту от телесных повреждений в любой ситуации, однако его надлежащее использование поможет уменьшить риск получения серьезных травм или смерти.

Даже если Вам кажется, что Вы сможете легко разобраться с устройством этого автокресла самостоятельно, Вы должны следовать подробным инструкциям, представленным в настоящем руководстве, и убедиться в том, что все описанные ниже шаги выполнены правильно.

#### ПАМЯТКА ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Выберите правильный режим использования в зависимости от веса Вашего малыша.

- Установка против хода движения: (1,8-18 кг)
- Установка по ходу движения: (9-30 кг), рост 49 дюймов (125см) или ниже
- Режим бустера:
  - Со спинкой: (14-30 кг), рост 38-57 дюймов (96-145 см)
  - Без спинки: (18-36 кг), рост 40-57 дюймов (101-145 см)
- Дети весом менее (9 кг) **ДОЛЖНЫ** перевозиться в автокресле, установленном против хода движения.

#### Дополнительная информация

См. раздел 1-D

6

### ПАМЯТКА ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Выберите подходящее место для установки автокресла в своем автомобиле.

- **Никогда** не размещайте автокресло, установленное против хода движения, рядом с действующей фронтальной подушкой безопасности.
- Вы **ДОЛЖНЫ** использовать поясной и плечевой ремни безопасности автомобиля для автокресла в режиме бустера.

Надежно закрепите автокресло в своем автомобиле.

- Автокресло не должно двигаться из стороны в сторону и вперед-назад больше чем на 1 дюйм (2,5 см) при установке против хода или по ходу движения.
- Используйте верхний страховочный трос в случае установки автокресла по ходу движения.

### Дополнительная информация

См. раздел 8-A

См. разделы:  
Установка против хода движения 3-C или 3-D  
Установка по ходу движения 4-C или 4-D  
Режим бустера 5-C или 5-D



Важно



Важно

### ПАМЯТКА ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Надежно зафиксируйте ребенка в автокресле.

- **Установка против хода движения:** ремни безопасности **ДОЛЖНЫ** располагаться на уровне или чуть ниже плеч ребенка. Рычаг регулирования подголовника **ДОЛЖЕН** располагаться выше макушки ребенка на 1 дюйм.
- **Установка по ходу движения:** ремни безопасности **ДОЛЖНЫ** располагаться на уровне или чуть выше плеч ребенка. Подголовник **ДОЛЖЕН** быть выше верхних кончиков ушей ребенка.
- Ремень безопасности должен быть затянут достаточно плотно, чтобы Вы не смогли схватиться за него пальцами.
- Грудной зажим должен располагаться на уровне подмышек.
- **Использование в режиме бустера:** плечевой ремень должен располагаться между шеей и краем плеча ребенка, а поясной ремень должен располагаться в области бедер.

### Дополнительная информация

См. раздел 6

## 1-В Перед началом использования

### Зарегистрируйте свое автокресло

Пожалуйста, заполните предоплаченную регистрационную карточку, прикрепленную к ремню безопасности, и отправьте ее по почте или пройдите регистрацию онлайн на сайте [www.gracobaby.com/carseatregistration](http://www.gracobaby.com/carseatregistration).

Детские удерживающие устройства могут быть отозваны из продажи в целях обеспечения безопасности. Вы должны зарегистрировать свое удерживающее устройство, чтобы мы могли связаться с Вами в случае отзыва. Укажите свое имя, адрес, модель удерживающего устройства и дату производства и направьте эту информацию по адресу:

Graco Children's Products, Inc.  
Customer Service  
(Служба клиентской поддержки)  
3 Glenlake, ParkwayAtlanta, GA 30328  
или сообщите по телефону 1-800-345-4109  
или пройдите регистрацию онлайн на сайте  
[www.gracobaby.com/carseatregistration](http://www.gracobaby.com/carseatregistration)

Для получения информации об отзыве товара обращайтесь на Горячую линию по вопросам безопасности транспортных средств Правительства США по телефону 1-888-327-4236 (телетайп: 1-800-424-9153) или посетите сайт <http://www.NHTSA.gov>.

Продолжение на следующей странице  
9



Важно



Важно

Для будущих обращений или на случай изменения адреса укажите наименование и номер модели, дату производства и приобретения своего автокресла в форме ниже. Эта информация присутствует на регистрационной карточке, если она все еще хранится у Вас, или на ярлыке, расположенном сзади на автокресле.

Наименование модели \_\_\_\_\_  
Номер модели \_\_\_\_\_  
Дата производства \_\_\_\_\_  
Дата приобретения \_\_\_\_\_

### Если Вам требуется помощь

Если Вы находитесь на территории США, обращайтесь в нашу Службу клиентской поддержки с любыми вопросами в отношении запчастей, использования или обслуживания автокресла. При обращении, просим Вас иметь под рукой информацию о номере модели и дате производства Вашего товара, чтобы мы могли оказать действенную помощь. Эта информация присутствует на стикере, расположенном сзади на автокресле. Для получения дополнительной информации или для проверки Вашего автокресла специалистом по вопросам безопасной перевозки детей посетите следующие вебсайты:

[www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov) • [www.seatcheck.org](http://www.seatcheck.org) • [www.safekids.org](http://www.safekids.org) • [www.cpsc.gov](http://www.cpsc.gov)

Продолжение на следующей странице

## Сертификация

Данное автокресло соответствует всем применимым требованиям Федерального стандарта безопасности транспортных средств 213 для использования в транспортных средствах или превосходит их.



Данное детское удерживающее устройство сертифицировано для использования в самолетах только с применением внутренней системы ремней безопасности.



Данное детское удерживающее устройство НЕ сертифицировано для использования в самолете в режиме бустера, поскольку кресла в самолете не оснащены плечевыми ремнями безопасности.

Для получения информации о применимой политике в этом отношении обратитесь в авиакомпанию.

## Срок службы автокресла

ПРЕКРАТИТЕ использование данного автокресла и выбросьте его по прошествии 10 лет с даты производства. Эта дата указана на стикере, расположенном сзади на автокресле.

Graco Children's Products Inc. не рекомендует одалживать чужое автокресло, если Вы не знаете всю историю этого товара. Мы также не рекомендуем приобретать автокресло, бывшее в употреблении.



Важно



11



Важно

## Защита автомобильного сиденья

Обеспечьте защиту автомобильного сиденья. Подложите специальный коврик, полотенце или тонкое одеяло под основание и спинку автокресла.

## Использование в теплую погоду

Детали автокресла могут сильно нагреваться на солнце или под воздействием высокой температуры воздуха. Во избежание ожогов, всегда проверяйте степень нагревания автокресла до того, как сажать в него ребенка.

## 1-С Предупреждения в отношении безопасного использования

Ни одно автокресло не может гарантировать защиту от телесных повреждений в любой ситуации, однако его надлежащее использование поможет уменьшить риск получения серьезных травм или смерти. **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО.**



12

## **▲ ВНИМАНИЕ!**

Несоблюдение инструкций, содержащихся в настоящем руководстве и на ярлыках детского удерживающего устройства, может привести к тому, что ребенок ударится во время резкой остановки или аварии.



Важно



**! НИКОГДА НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ ЭТО ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО, УСТАНОВЛЕННОЕ ПРОТИВ ХОДА ДВИЖЕНИЯ, РЯДОМ С ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.**

Если подушка безопасности сработает, она может сильно ударить ребенка и автокресло и причинить серьезные травмы или смерть Вашему ребенку.

**! Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за более подробной информацией о подушках безопасности и использовании автокресла.**

**! Если в Вашем автомобиле отсутствует заднее сиденье, обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля.**

**! Американская академия педиатрии (ААР) и Национальная администрация безопасности дорожного движения (NHTSA) рекомендуют перевозить детей в автокресле, установленном против хода движения, до 2 лет, или пока они не достигнут максимального роста и веса для использования автокресла в таком режиме.**

*Продолжение на следующей странице*

13



Важно

**! Выберите правильный режим использования автокресла в зависимости от веса Вашего малыша. Дети весом менее 20 фунтов (9 кг) ДОЛЖНЫ перевозиться в автокресле, установленном против хода движения.**

**! Выберите подходящее место для установки автокресла в своем автомобиле.**

**! Зафиксируйте автокресло с помощью автомобильных ремней безопасности или системы LATCH, как показано в настоящем руководстве.**

**! Система автомобильных ремней безопасности ДОЛЖНА надежно фиксировать автокресло. Не все автомобильные ремни безопасности можно использовать с автокреслом.**

**! Если автокресло не получается надежно закрепить с помощью автомобильных ремней безопасности, прочтите раздел В-Е «Автомобильные ремни безопасности» и руководство владельца для Вашего автомобиля.**

**! Всегда закрепляйте автокресло с помощью системы LATCH или автомобильных ремней безопасности, даже если оно свободно. В случае аварии незакрепленное автокресло может нанести пассажирам травмы.**

**! Если автокресло побывало в аварии, его необходимо заменить. НЕ используйте его снова! Авария может вызвать незаметные повреждения, и повторное использование такого кресла может привести к серьезным травмам или смерти.**

**! НЕ используйте автокресло в том случае, если оно повреждено, или у него отсутствуют некоторые детали.**

14

**! НЕ используйте никакие другие аксессуары или запасные части, кроме предоставленных Graco. Использование других аксессуаров или запасных частей может повлиять на функциональность автокресла.**

**! НЕ снимайте систему LATCH с автокресла. В случае использования автомобильных ремней безопасности для закрепления автокресла соединители системы LATCH необходимо поместить в отсек для хранения.**

**! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра, даже если он спит. Ребенок может запутаться в ремнях безопасности и задохнуться.**

**! Автокресло, установленное против хода движения, должно находиться в надлежащем положении:**

- Слишком сильно отклоненная назад спинка может привести к травмам или выпадению ребенка из кресла.
- Слишком высоко поднятая спинка может затруднить дыхание.

**! Никогда не закрепляйте два соединителя системы LATCH в одной нижней точке крепления на автомобильном сиденье, за исключением случаев, когда это допускается автопроизводителем.**

**! Не используйте автомобильные ремни безопасности и ремешки системы LATCH одновременно для установки автокресла в положение против хода или по ходу движения.**



Важно

15



## 1-D Выбор правильного режима использования

Важно

4 фунта (1,8 кг)	20 фунтов (9 кг)	30 фунтов (14 кг)	40 фунтов (18 кг)	65 фунтов (30 кг)	80 фунтов (36 кг)
<p><b>Положение против хода движения с использованием 5-точечных ремней безопасности</b>            Дети весом 4-20 фунтов (1,8-9 кг) до 1 года <b>ДОЛЖНЫ</b> перевозиться в автокресле, установленном против хода движения.            Дети весом 20-40 фунтов (9-18 кг) <b>МОГУТ</b> перевозиться в автокресле, установленном против хода движения.</p>					
<p><b>Положение по ходу движения с использованием 5-точечных ремней безопасности</b>            Дети весом 20-40 фунтов (9-18 кг), которые могут сидеть вертикально без поддержки, <b>МОГУТ</b> перевозиться в автокресле, установленном по ходу движения.            Детей весом 40-65 фунтов (18-30 кг) <b>СЛЕДУЕТ</b> перевозить в автокресле, установленном по ходу движения.</p>					
<p><b>Режим бустера с использованием полного / плечевого автомобильного ремня безопасности</b>            Дети весом 30-65 фунтов (14-30 кг) <b>МОГУТ</b> перевозиться в автокресле в режиме бустера со спинкой.            Дети весом 40-65 фунтов (18,1-30 кг) <b>МОГУТ</b> перевозиться в автокресле в режиме бустера без спинки.            Дети весом свыше 65 фунтов (30 кг) <b>ДОЛЖНЫ</b> перевозиться в автокресле в режиме бустера.</p>					

**Примечание:** недоношенные дети и дети, рожденные с низкой массой тела, подвергаются особому риску при перевозке в автомобиле или самолете. По информации ААР, такие дети могут испытывать затруднения дыхания в случае неправильного положения спинки в автокресле. В отношении перевозки в автокресле, установленном против хода движения, корректируйте ограничения по возрасту для таких малышей. Graco рекомендует показать малыша врачу, который поможет выбрать подходящий режим для перевозки в автокресле или люльке, прежде чем Вы и Ваш малыш выпишетесь из больницы.

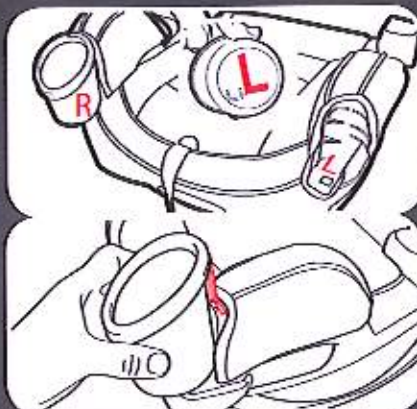
16



## 2-А Установка подстаканников

### Подстаканники

Чтобы установить подстаканники, закрепите правый подстаканник с правой стороны, а левый – с левой стороны. Совместите выступ на подстаканнике с отверстием на подлокотнике и опустите подстаканник вниз. Когда подстаканник будет зафиксирован, Вы услышите щелчок.

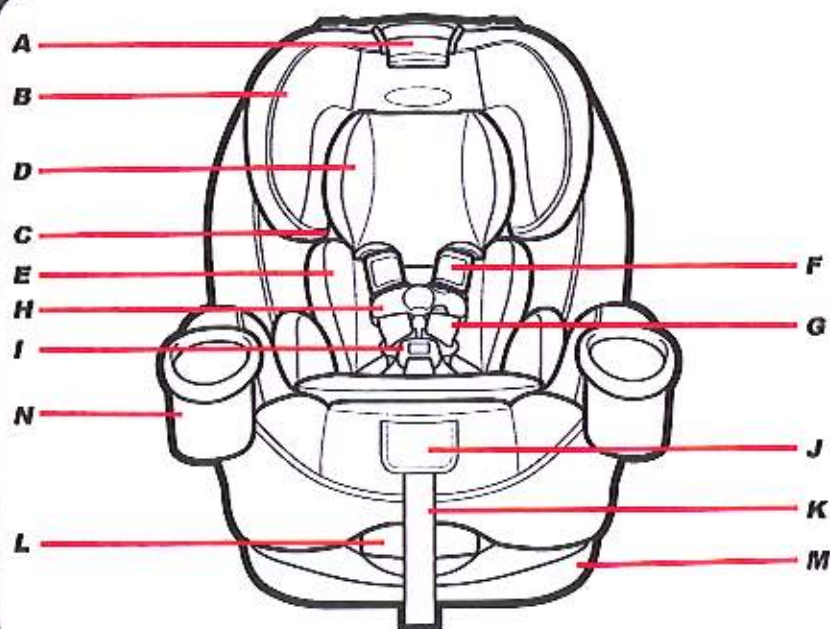


Установка подстаканников

17

## 2-В Особенности автокресла

Особенности



18

- A** Рычаг регулирования подголовника / ремней безопасности
- B** Подголовник
- C** Направляющая для плечевого ремня при использовании в режиме бустера
- D** Подушечка для новорожденных
- E** Вкладыш для новорожденных
- F** Накладки на ремни безопасности
- G** Ремни безопасности
- H** Грудной зажим
- I** Пряжка
- J** Рычаг разблокировки ремней безопасности (под чехлом)
- K** Ремешок регулирования ремней безопасности
- L** Ручка регулирования наклона спинки
- M** Основание автокресла
- N** Подстаканник

19

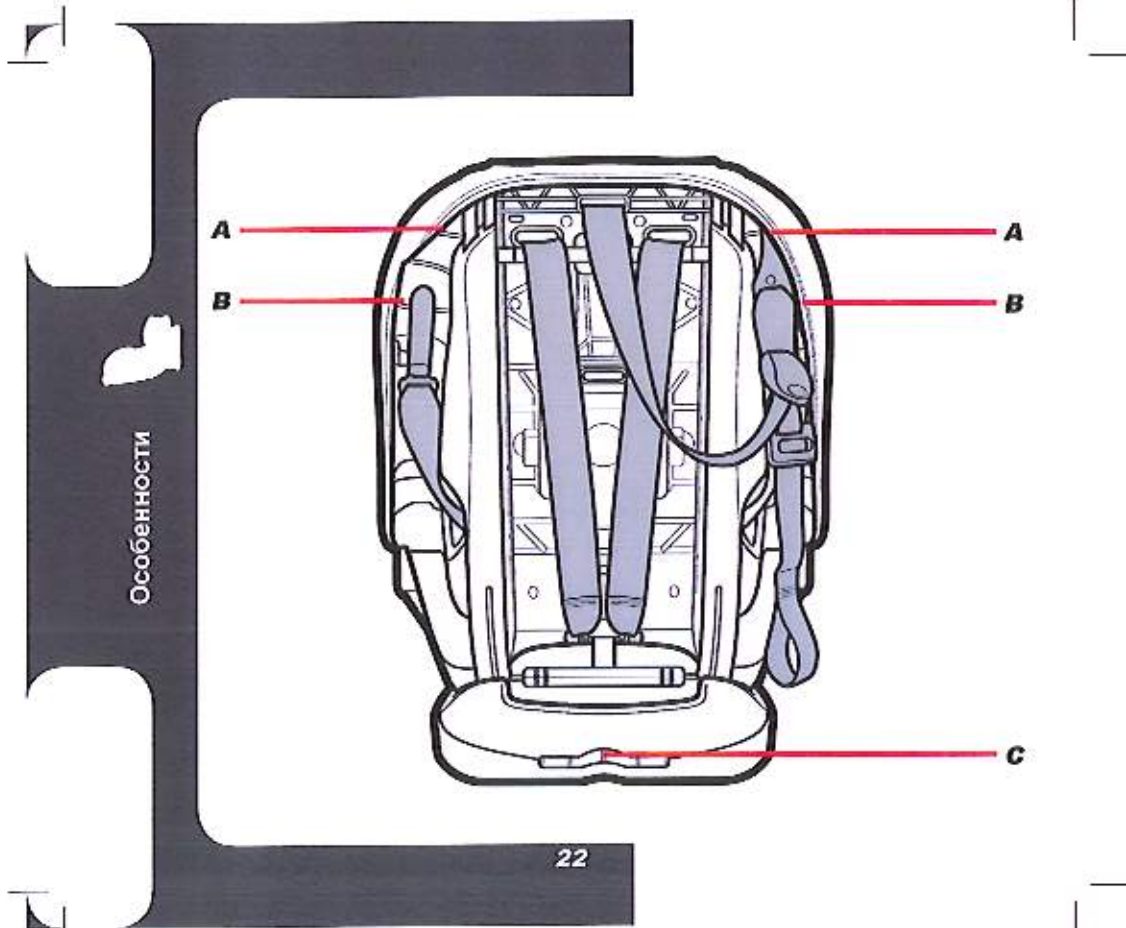
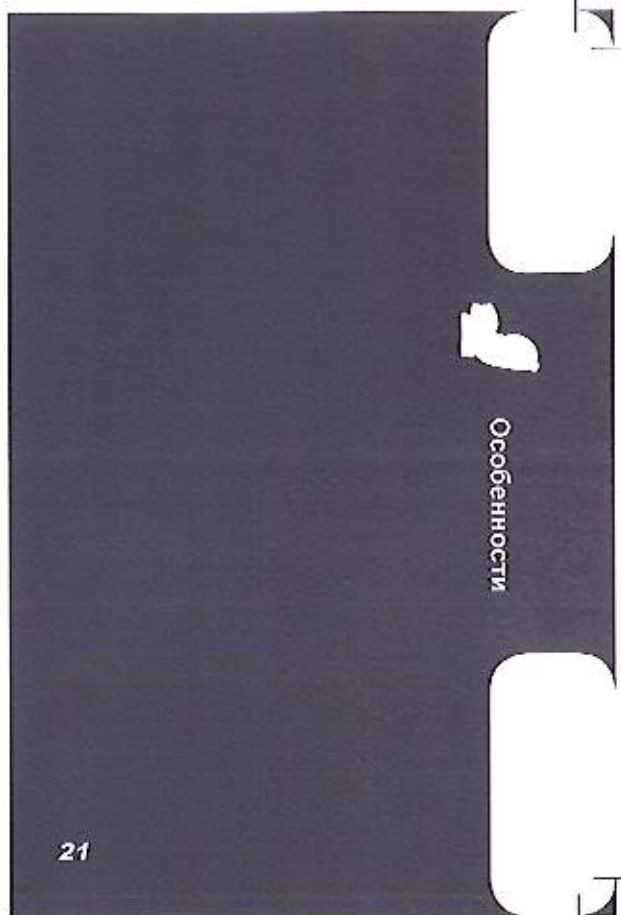
Особенности

Особенности



20

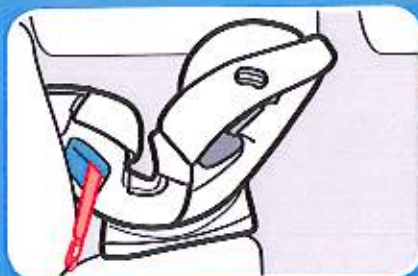
- A** Индикатор уровня
- B** Верхний страховочный трос
- C** Ремешок системы LATCH
- D** Направляющая для ремня при установке по ходу движения
- E** Направляющая для поясного ремня при использовании в режиме бустера
- F** Индикатор наклона спинки
- G** Направляющая для ремня при установке против хода движения
- H** Место для хранения ремешка системы LATCH при установке против хода движения (под сиденьем)



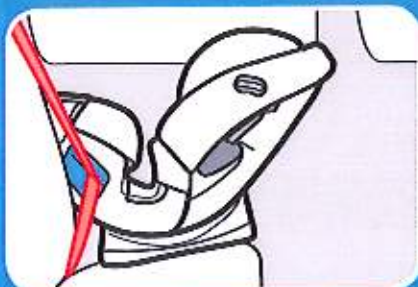
- A Место для хранения верхнего страховочного троса
- B Место для хранения ремешка системы LATCH при установке по ходу движения
- C Место для хранения руководства пользователя



### 3-A Установка против хода движения



Ремешок системы LATCH



Полной / плечевой автомобильный ремень безопасности



Установка против  
хода движения

**Установка против хода движения: 4-40 фунтов (1,8-18 кг)**

- Установите автокресло на заднее сиденье автомобиля против хода движения.
- Убедитесь в том, что ремешок системы LATCH или автомобильный ремень безопасности пропущен через отмеченную синим направляющую, используемую при установке против хода движения.
- Надежно закрепите автокресло в автомобиле. Автокресло не должно двигаться из стороны в сторону и вперед-назад больше чем на 1 дюйм (2,5 см).
- Проверьте уровень наклона спинки и убедитесь в том, что шарик находится в синей зоне.
- Ремни безопасности должны располагаться на уровне или чуть ниже плеч ребенка, а грудной зажим помещается на уровне подмышек.

- Дети весом менее 20 фунтов (9 кг) **ДОЛЖНЫ** перевозиться в автокресле, установленном против хода движения.
- Американская академия педиатрии (AAP) и Национальная администрация безопасности дорожного движения (NHTSA) рекомендуют перевозить детей в автокресле, установленном против хода движения, до 2 лет, или пока они не достигнут максимального роста и веса для использования автокресла в таком режиме. Данное автокресло может использоваться в положении против хода движения для перевозки детей весом до 40 фунтов.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**



Никогда не размещайте это детское удерживающее устройство, установленное против хода движения, рядом с действующей фронтальной подушкой безопасности.



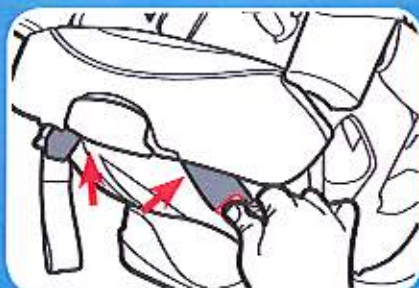
Поясной автомобильный ремень безопасности



Установка против  
хода движения

25

### **3-В Подготовка к установке против хода движения с использованием системы LATCH**



#### **1. Вытащите ремешок системы LATCH из отсека для хранения**

Нажмите на красные кнопки на соединителях системы LATCH и снимите их с перемычек, используемых для хранения.



#### **2. Отрегулируйте наклон спинки автокресла**

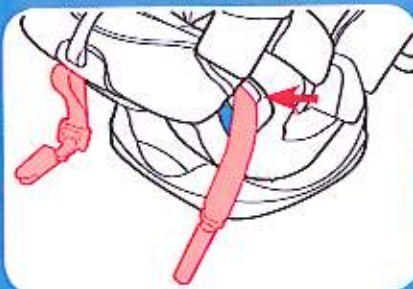
Установите спинку автокресла в 1, 2 или 3 положение наклона.



Установка против  
хода движения

26

3. Убедитесь в том, что ремешок системы LATCH пропущен через отмеченную синим направляющую, используемую при установке против хода движения. Если это условие выполнено, переходите к разделу 3-С. В противном случае, переходите к следующему шагу.



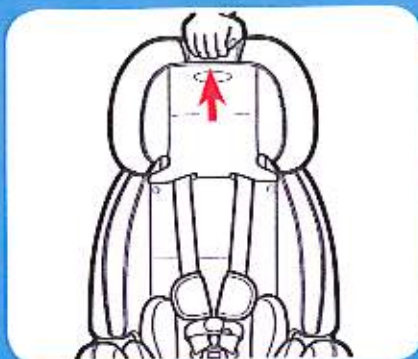
**Чтобы пропустить ремешок системы LATCH через направляющую, используемую при установке против хода движения:**

4. Ослабьте ремни безопасности автокресла. Поднимите рычаг разблокировки ремней безопасности и потяните ремни безопасности на себя за грудной зажим.

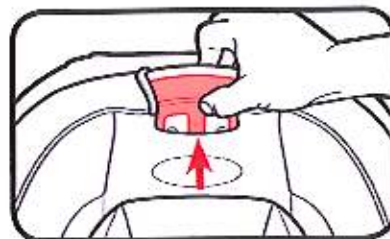


Продолжение на следующей странице  
27

Установка против  
хода движения



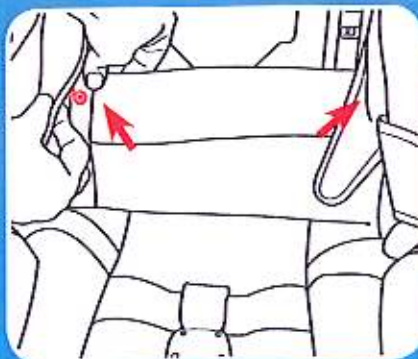
5. Поднимите подголовник. Нажмите на красную ручку и поднимите подголовник вверх.



6. Отстегните подушку и откройте основание сиденья. Отстегните две кнопки и вытащите подушку сиденья, чтобы открыть пластиковый корпус.



Установка против  
хода движения



**7. Вытащите соединители системы LATCH из направляющей, используемой при установке по ходу движения.**



**8. Переместите ремешок системы LATCH вдоль перекладины по направлению к передней части сиденья.**



**9. Вставьте каждый соединитель в направляющую, используемую при установке против хода движения, перед межножным ремнем.**



Продолжение на следующей странице  
29



Установка против  
хода движения



**10. Верните подушку сиденья на место**  
Опустите подголовник обратно в положение, подходящее для Вашего малыша.

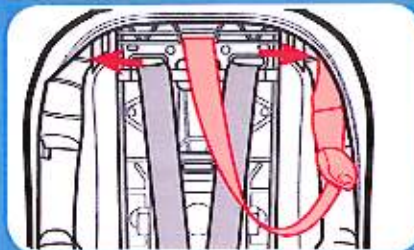


Установка против  
хода движения

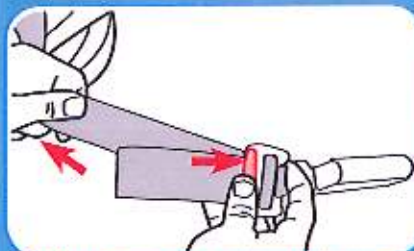
### 3-С Установка с помощью ремешков системы LATCH

Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией о расположении креплений системы LATCH и их использовании.

1. Поместите верхний страховочный трос в отсек для хранения. Закрепите крючок страховочного троса на пластиковой перемычке на любой из сторон автокресла.



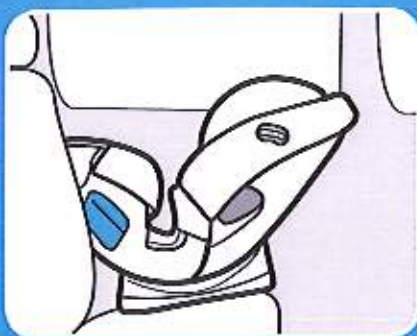
2. Удлините ремешок системы LATCH. Чтобы упростить процесс установки, максимально удлините ремешок системы LATCH, нажимая на серую кнопку и одновременно вытягивая ремешок.



Продолжение на следующей странице  
31



Установка против  
хода движения



Установка против  
хода движения



3. Установите автокресло на заднее сиденье автомобиля против хода движения. Установите автокресло на сиденье автомобиля против хода движения и расположите его по центру между нижними креплениями системы LATCH. Основание автокресла должно максимально плотно прилегать к автомобильному сиденью.

4. Проверьте индикатор уровня. Проверьте индикатор уровня на автокресле. Шарик должен полностью находиться в синей зоне. Регулируйте наклон спинки, пока шарик не окажется полностью в синей зоне.

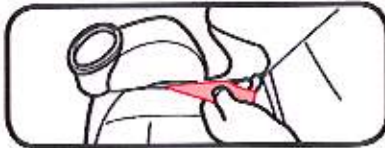


**5. Зафиксируйте соединители системы LATCH в нижних креплениях системы LATCH на автомобильном сиденье**  
 Ремешок системы LATCH должен располагаться ровно и не перекручиваться.



**6. Затяните ремешок системы LATCH**

Сильно надавите в центр автокресла, одновременно затягивая ремешок системы LATCH. Может потребоваться более плотно затянуть ремешок через щель в подушке сиденья в области направляющей, как показано на рисунке.



Продолжение на следующей странице  
 33



Установка против  
 хода движения



Установка против  
 хода движения



**7. Проверьте степень натяжения**

Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит ремешок системы LATCH, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Если автокресло сдвигается не более чем на 1 дюйм (2,5 см), ремешок затянут достаточно плотно.

**8. Проверьте индикатор уровня**

Проверьте индикатор уровня на автокресле. Шарик должен полностью находиться в синей зоне. При необходимости, отрегулируйте наклон спинки.

**9. Чтобы отстегнуть ремешки системы LATCH от автомобильного сиденья**

Нажмите на красные кнопки на соединителях системы LATCH и отсоедините их от креплений.



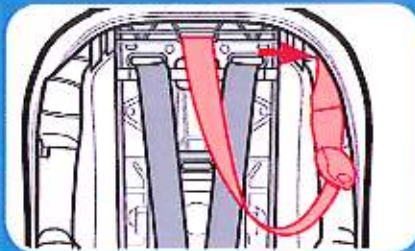
Установка против  
 хода движения

### 3-D Установка с помощью автомобильных ремней безопасности

1. Поместите верхний страховочный трос и ремешок системы LATCH в отсек для хранения. Закрепите крючок страховочного троса и соединители системы LATCH на пластиковых перемычках, как показано на рисунке.



2. Отрегулируйте наклон спинки автокресла. Установите спинку автокресла в 1, 2 или 3 положение наклона.



Продолжение на следующей странице  
35



Установка против  
хода движения



Установка против  
хода движения

3. Установите автокресло на заднее сиденье автомобиля против хода движения. Установите автокресло на сиденье автомобиля против хода движения. Основание автокресла должно максимально плотно прилегать к автомобильному сиденью.

4. Проверьте индикатор уровня. Проверьте индикатор уровня на автокресле. Шарик должен полностью находиться в синей зоне. Регулируйте наклон спинки, пока шарик не окажется полностью в синей зоне.

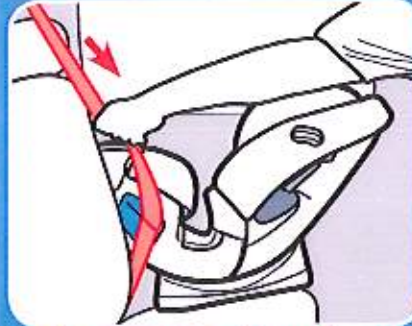
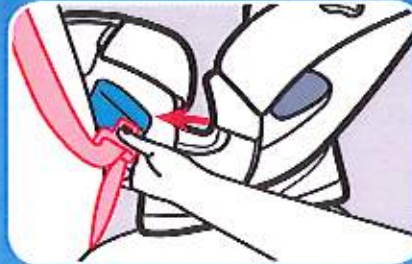
**Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией об использовании автомобильных ремней безопасности**

**5. Пропустите автомобильный ремень безопасности через направляющую**

Пропустите автомобильный ремень безопасности через направляющую, используемую при установке против хода движения (отмеченную синим), и вытащите его с другой стороны. Застегните ремень. Ремень должен располагаться максимально ровно и не перекручиваться.

**6. Затяните автомобильный ремень безопасности**

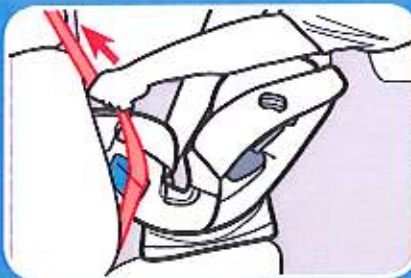
Практически во всех автомобилях сегодня для этого можно использовать следующий метод: медленно вытяните плечевой ремень полностью и позвольте ему собраться обратно. Вы услышите щелчок. Медленно потяните за ремень – он должен быть заблокирован. Если этого не произошло, обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля и к разделу 8-F.



Продолжение на следующей странице  
37



Установка против  
хода движения



Установка против  
хода движения

Установка против  
хода движения



Сильно надавите в центр автокресла. Затяните плечевой ремень, одновременно убирая излишнюю длину в натяжитель.

**7. Проверьте степень натяжения**

Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит автомобильный ремень безопасности, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Если автокресло сдвигается не более чем на 1 дюйм (2,5 см), ремень затянут достаточно плотно.

**8. Проверьте индикатор уровня**

Проверьте индикатор уровня на автокресле. Шарик должен полностью находиться в синей зоне. При необходимости, отрегулируйте наклон спинки.

#### 4-А Установка по ходу движения



Установка  
по ходу движения

**Установка по ходу движения:  
20-65 фунтов (9-30 кг)  
49 дюймов (125 см) или ниже**

- Дети весом 20-40 фунтов (9-18 кг) **ДОЛЖНЫ** перевозиться в автокресле, спинка которого установлена в положение 4.
- Установите автокресло на заднее сиденье автомобиля по ходу движения.
- Убедитесь в том, что ремешок системы LATCH или автомобильный ремень безопасности пропущен через отмеченную оранжевым направляющую, используемую при установке по ходу движения.
- Не используйте нижние крепления системы фиксации детского удерживающего устройства (системы LATCH) для установки этого детского удерживающего устройства в случае, если ребенок весом свыше 42 фунтов (19 кг) зафиксирован с помощью внутренних ремней безопасности автокресла.



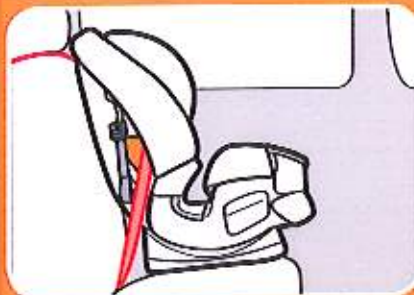
Ремешок системы LATCH



Поясной / плечевой автомобильный ремень безопасности  
Продолжение на следующей странице  
39



Установка  
по ходу движения



Поясной автомобильный ремень безопасности

- Надежно закрепите автокресло в автомобиле. Автокресло не должно двигаться из стороны в сторону и вперед-назад больше чем на 1 дюйм (2,5 см).
- Ремни безопасности должны располагаться на уровне или чуть выше плеч ребенка, а грудной зажим помещается на уровне подмышек.
- Американская академия педиатрии (AAP) и Национальная администрация безопасности дорожного движения (NHTSA) рекомендуют перевозить детей в автокресле, установленном против хода движения, до 2 лет, или пока они не достигнут максимального роста и веса для использования автокресла в таком режиме. Данное автокресло может использоваться в положении против хода движения для перевозки детей весом до 40 фунтов.

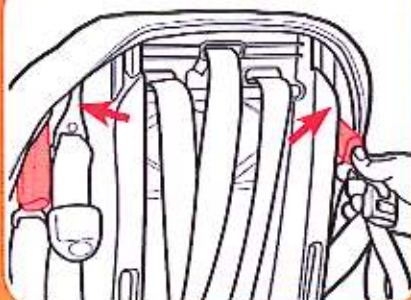
## 4-В Подготовка к установке по ходу движения с использованием системы LATCH



Установка  
по ходу движения

### 1. Вытащите ремешок системы LATCH из отсека для хранения

Нажмите на красные кнопки на соединителях системы LATCH и снимите их с перемычек, используемых для хранения.



### 2. Отрегулируйте наклон спинки автокресла

Установите спинку автокресла в 4, 5 или 6 положение наклона.



Продолжение на следующей странице  
41



Установка  
по ходу движения



Дети весом 20-40 фунтов  
(9-18 кг)

**ДОЛЖНЫ** перевозиться  
в автокресле, спинка которого  
установлена в положение 4.

### 3. Убедитесь в том, что ремешок системы LATCH пропущен через отмеченную оранжевым направляющую, используемую при установке по ходу движения

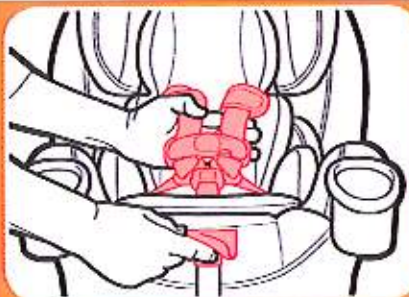
Если это условие выполнено, переходите к разделу 4-С.  
В противном случае, переходите к следующему шагу.

**Чтобы пропустить ремешок системы LATCH через направляющую, используемую при установке по ходу движения**

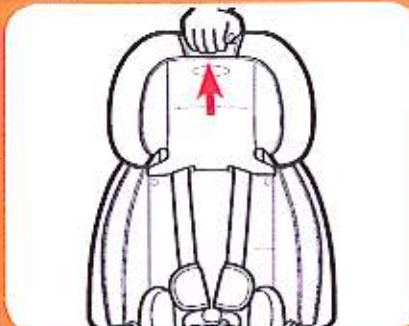


Установка  
по ходу движения

- 4. Ослабьте ремни безопасности автокресла**  
Поднимите рычаг разблокировки ремней безопасности и потяните ремни безопасности на себя за грудной зажим.



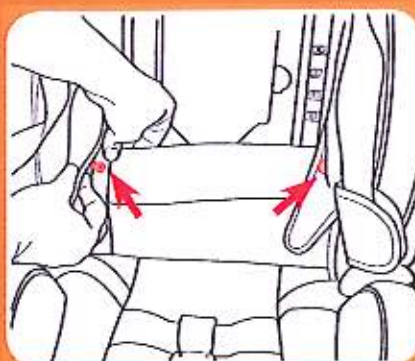
- 5. Поднимите подголовник**  
Нажмите на красную ручку и поднимите подголовник вверх. Нажмите на красную ручку и поднимите подголовник вверх.



Продолжение на следующей странице  
43



Установка  
по ходу движения



- 6. Отстегните подушку и откройте основание сиденья**  
Отстегните две кнопки и вытащите подушку сиденья, чтобы открыть пластиковый корпус.

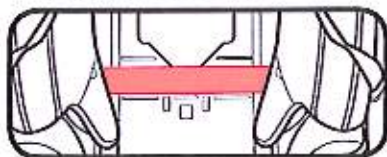


- 7. Вытащите соединители системы LATCH из направляющей, используемой при установке против хода движения.**

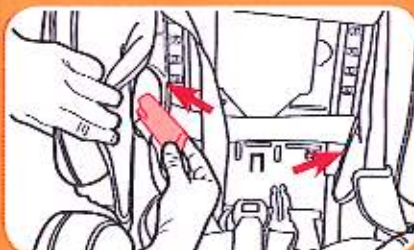


- 8. Переместите ремешок системы LATCH вдоль перемычки по направлению вверх.**

9. Вставьте каждый соединитель в направляющую, используемую при установке по ходу движения.



10. Верните подушку сиденья на место  
Опустите подголовник обратно в положение, подходящее для Вашего малыша.



Установка  
по ходу движения

45



Установка  
по ходу движения

#### 4-С Установка с помощью ремешков системы LATCH

Не используйте нижние крепления системы фиксации детского удерживающего устройства (системы LATCH) для установки этого детского удерживающего устройства в случае, если ребенок весом свыше 42 фунтов (19 кг) зафиксирован с помощью внутренних ремней безопасности автокресла.

Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией о расположении креплений системы LATCH и их использовании



##### 1. Удлините ремешок системы LATCH

Чтобы упростить процесс установки, максимально удлините ремешок системы LATCH, нажимая на серую кнопку и одновременно вытягивая ремешок.

##### 2. Вытащите верхний страховочный трос из отсека для хранения

46

**3. Установите автокресло на заднее сиденье автомобиля по ходу движения**

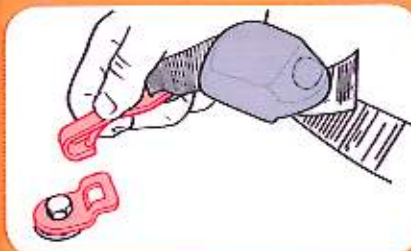
Установите автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения и расположите его по центру между нижними креплениями системы LATCH. Основание автокресла должно максимально плотно прилегать к автомобильному сиденью.

**4. Свободно закрепите верхний страховочный трос**

Не натягивайте трос. Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией о расположении соответствующего крепления.



Установка по ходу движения



Продолжение на следующей странице

47



Установка по ходу движения



**5. Зафиксируйте соединители системы LATCH в нижних креплениях системы LATCH на автомобильном сиденье**  
Ремешок системы LATCH не должен перекручиваться.



**6. Затяните ремешок системы LATCH**

Сильно надавите в центр автокресла, одновременно затягивая ремешок системы LATCH. Может потребоваться более плотно затянуть ремешок через щель в подушке сиденья в области направляющей, как показано на рисунке.



48



**7. Затяните страховочный трос**

Надавите на спинку автокресла, одновременно затягивая страховочный трос, чтобы устранить его провисание.

**8. Проверьте степень натяжения**

Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит ремешок системы LATCH, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Если автокресло сдвигается не более чем на 1 дюйм (2,5 см), ремешок затянут достаточно плотно.

**9. Чтобы отстегнуть ремешки системы LATCH от автомобильного сиденья, нажмите на красные кнопки на соединителях системы LATCH и отсоедините их от креплений.**



Установка по ходу движения



Установка по ходу движения

**4-D Установка с помощью автомобильных ремней безопасности**



**1. Поместите ремешок системы LATCH в отсек для хранения**

Закрепите соединители системы LATCH на пластиковых перемычках, как показано на рисунке.

**2. Отрегулируйте наклон спинки автокресла**

Установите спинку автокресла в 4, 5 или 6 положение наклона.



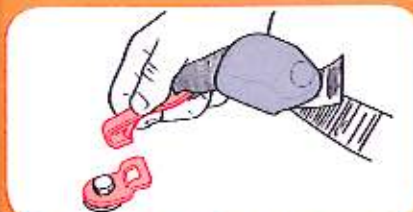
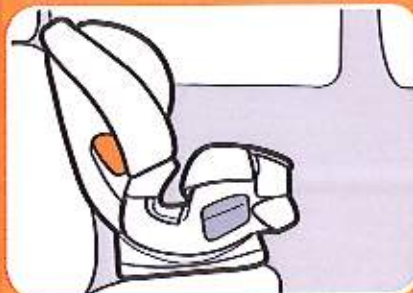
**Дети весом 20-40 фунтов (9-18 кг)**

**ДОЛЖНЫ** перевозиться в автокресле, спинка которого установлена в положение 4.

**3. Вытащите верхний страховочный трос из отсека для хранения**

**4. Установите автокресло на заднее сиденье автомобиля по ходу движения**  
Установите автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения. Основание автокресла должно максимально плотно прилегать к автомобильному сиденью.

**5. Свободно закрепите верхний страховочный трос**  
Не натягивайте трос. Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией о расположении соответствующего крепления.



Продолжение на следующей странице  
51



Установка  
по ходу движения



Установка  
по ходу движения

**Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией об использовании автомобильных ремней безопасности**



52

**6. Пропустите автомобильный ремень безопасности через направляющую**  
Пропустите автомобильный ремень безопасности через направляющую, используемую при установке по ходу движения (отмеченную оранжевым), и вытащите его с другой стороны. Застегните ремень. Ремень должен располагаться максимально ровно и не перекручиваться.

**7. Затяните автомобильный ремень безопасности**  
Практически во всех автомобилях сегодня для этого можно использовать следующий метод: медленно вытяните плечевой ремень полностью и позвольте ему собраться обратно. Вы услышите щелчок. Медленно потяните за ремень – он должен быть заблокирован. Если этого не произошло, обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля и к разделу 8-F.

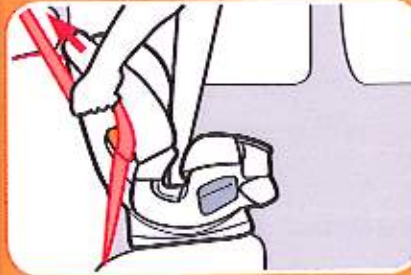
Сильно надавите в центр автокресла. Затяните плечевой ремень, одновременно убирая излишнюю длину в натяжитель.

**8. Затяните страховочный трос**

Надавите на спинку автокресла, одновременно затягивая страховочный трос, чтобы устранить его провисание.

**9. Проверьте степень натяжения**

Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит автомобильный ремень безопасности, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Если автокресло сдвигается не более чем на 1 дюйм (2,5 см), ремень затянут достаточно плотно.



Установка по ходу движения

53

**5-А Режим бустера с использованием автомобильных ремней безопасности**



Поясной / плечевой автомобильный ремень безопасности



Поясной / плечевой автомобильный ремень безопасности

**Использование в режиме бустера со спинкой:**

30-80 фунтов (14-36 кг)

38-57 дюймов (96-145 см)

Не менее 3 лет

**Использование в режиме бустера без спинки:**

40-80 фунтов (18,1-36 кг)

40-57 дюймов (101-145 см)

Не менее 4 лет

- Установите автокресло на заднее сиденье автомобиля по ходу движения.
- Убедитесь в том, что поясной ремень безопасности плотно затянут, проходит на уровне бедер ребенка и пропущен через направляющую, используемую в режиме бустера, за подлокотником.
- Автомобильные ремни безопасности **ДОЛЖНЫ** располагаться ровно и **НЕ** перекручиваться.



Режим бустера

54

- Убедитесь в том, что плечевой ремень безопасности плотно застегнут и проходит между шеей и краем плеча ребенка.
- **Никогда не используйте только поясной автомобильный ремень безопасности.**
- **НЕ** размещайте плечевой ремень безопасности под рукой ребенка или сзади.
- **НЕ** позволяйте ребенку сидеть развалившись или сползать вниз в автокресле, используемом в режиме бустера.
- **НЕ** размещайте автомобильный ремень безопасности поверх подлокотников.
- Подголовник автомобильного сиденья **НЕ ДОЛЖЕН** создавать зазора между автомобильным сиденьем и бустером.
- Передняя часть бустера **НЕ ДОЛЖНА** свисать с автомобильного сиденья.
- Если ребенок постоянно сдвигает автомобильные ремни безопасности, **НЕ** используйте этот бустер. Воспользуйтесь другим автокреслом.



Никогда не используйте только поясной автомобильный ремень безопасности.



Режим бустера

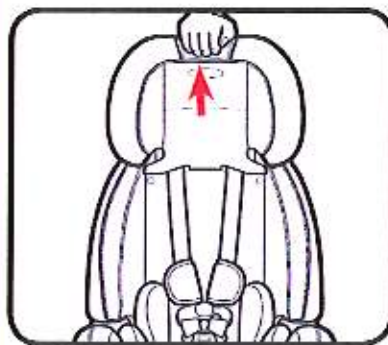
55

## 5-B Подготовка к использованию в режиме бустера со спинкой



### 1. Поместите ремни безопасности автокресла в отсек для хранения

Максимально ослабьте плечевые ремни. Поднимите подголовник в самое высокое положение. Расстегните грудной зажим и межножную пряжку.



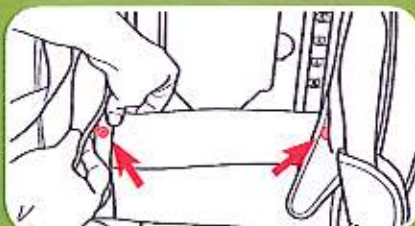
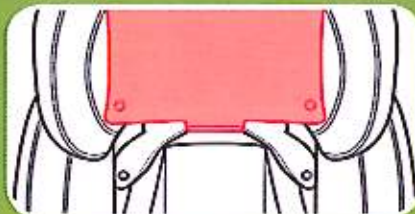
Режим бустера

56

- 2. Отстегните подушку и откройте корпус спинки**  
Отстегните две кнопки на подушке подголовника.

Поднимите отворот чехла подголовника, чтобы не мешал.

- 3. Отстегните подушку сиденья**  
Отстегните две нижние кнопки.



Продолжение на следующей странице  
57



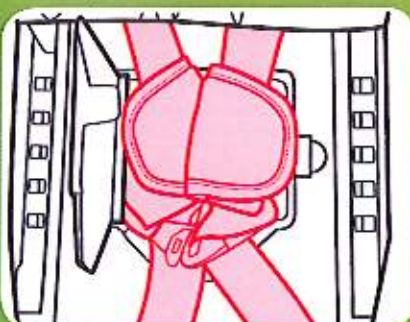
Режим бустера



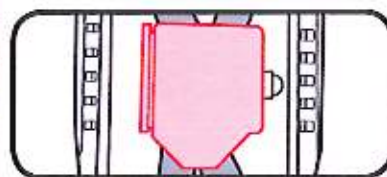
- 4. Вытащите подушку сиденья, чтобы открыть пластиковый корпус.**



- 5. Откройте дверцу отсека для хранения ремней безопасности автокресла.**



- 6. Поместите ремни безопасности, грудной зажим и язычки ремней в отсек для хранения и закройте дверцу.**

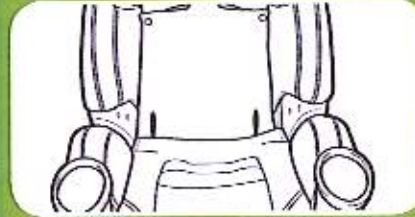
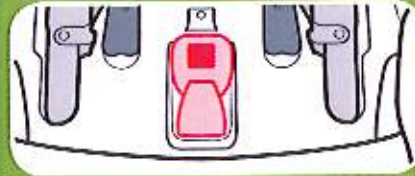


Режим бустера

58

7. Поместите пряжку в отсек для хранения, как показано на рисунке

8. Верните подушку на место  
Опустите подголовник обратно в положение, подходящее для Вашего малыша.



Режим бустера

59

## 5-С Установка бустера со спинкой

Если Ваш автомобиль оборудован системой LATCH, Вы можете закрепить бустер на автомобильном сиденье с помощью этой системы, поскольку она не мешает использовать автомобильные ремни безопасности и пряжки. Если система LATCH мешает использовать автомобильный ремень безопасности, или Ваш автомобиль не оборудован системой LATCH, Вы ДОЛЖНЫ поместить ремешок системы LATCH и страховочный трос в отсек для хранения, как показано на рисунке.



1. Отрегулируйте наклон спинки автокресла  
Установите спинку автокресла в 6 положение наклона.



60

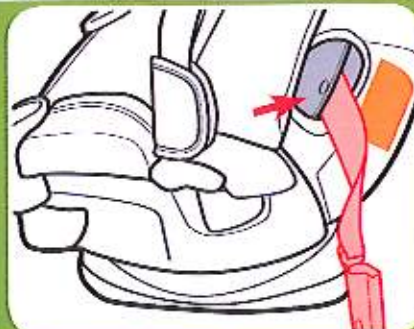
Режим бустера

- 2. Установите бустер на заднее сиденье автомобиля по ходу движения**  
Установите бустер на сиденье автомобиля, оснащенное поясным и плечевым ремнем безопасности. Основание бустера должно максимально плотно прилегать к автомобильному сиденью.



**Если Вы не используете систему LATCH, переходите к шагу 8.**

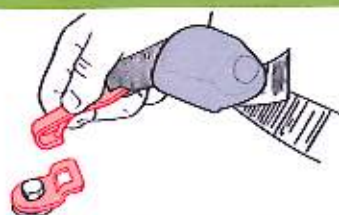
- 3. Если Вы используете систему LATCH, убедитесь в том, что ремешок системы LATCH пропущен через направляющую, используемую при установке по ходу движения**  
Если это условие выполнено, переходите к следующему шагу. В противном случае, обратитесь к разделу 4-С.



Продолжение на следующей странице  
61



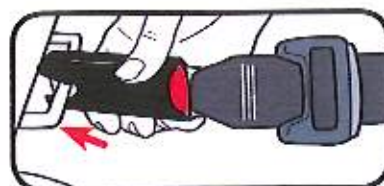
Режим бустера



- 4. Свободно закрепите верхний страховочный трос**  
Не натягивайте трос. Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией о расположении соответствующего крепления.



- 5. Зафиксируйте соединители системы LATCH в нижних креплениях системы LATCH на автомобильном сиденье**  
Ремешок системы LATCH не должен перекручиваться.



Режим бустера

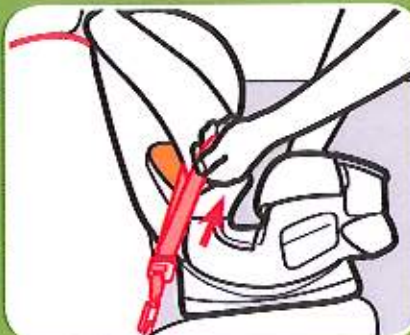
**6. Затяните ремешок системы LATCH**

Сильно надавите в центр автокресла, одновременно затягивая ремешок системы LATCH.

**7. Затяните страховочный трос**

Надавите на спинку автокресла, одновременно затягивая страховочный трос, чтобы устранить его провисание.

**8. Пропустите плечевой ремень безопасности через направляющую на подголовнике.**

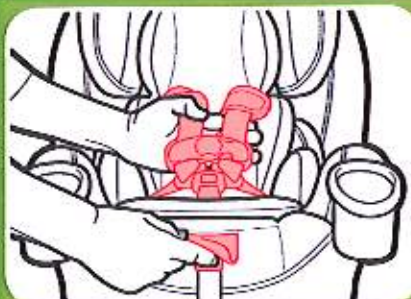


63



Режим бустера

**5-D Подготовка к использованию в режиме бустера без спинки**



**1. Снимите спинку, сперва ослабьте ремни безопасности автокресла**

Поднимите рычаг разблокировки ремней безопасности и потяните ремни безопасности на себя за грудной зажим. Расстегните грудной зажим и межножную пряжку.



**2. Отсоедините ремни безопасности от разделительной перегородки.**

64



Режим бустера



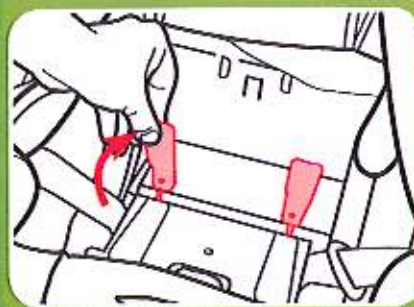
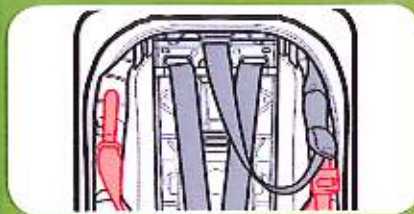
**3. Убедитесь в том, что ремешки системы LATCH пропущены через направляющую, используемую при установке по ходу движения, и находятся в отсеке для хранения**

Чтобы изменить положение ремешков, обратитесь к разделу 4-B.

**4. Отстегните подушку сиденья**

Отстегните подушку и откройте основание сиденья.

**5. Приподнимите красные фиксаторы спинки вверх**  
Приподнимите красные фиксаторы спинки вверх и сведите их вместе.



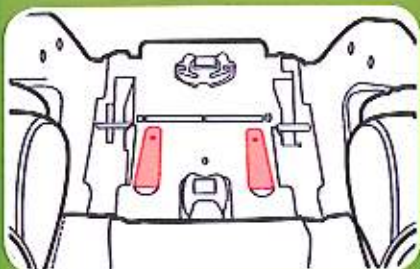
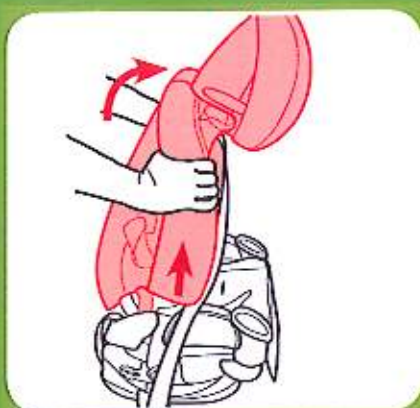
Продолжение на следующей странице  
65



Режим бустера



Режим бустера



**6. Отсоедините спинку от основания**

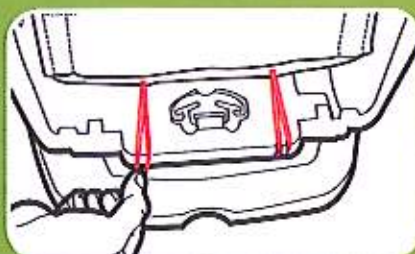
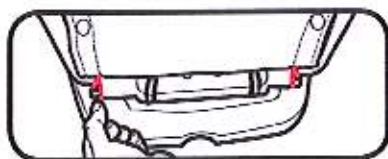
Потяните спинку вверх и вытащите ее из основания. Чтобы поставить спинку обратно, проделайте шаги с 4 по 6 в обратном порядке.

**7. Разблокируйте красные фиксаторы спинки**

Убедитесь в том, что оба фиксатора расположены ровно и закреплены на месте.

- 8. Поместите разделительную перегородку в отсек для хранения**  
 Полностью вытяните ремешок регулирования ремней безопасности и поместите разделительную перегородку в отсек для хранения.
- 9. Поместите ремешок и пряжку в отсек для хранения**

- 10. Закрепите подушку в задней части основания**  
 Закрепите эластичные ремешки на основании, как показано на рисунке.



67



Режим бустера

## 5-Е Установка бустера без спинки



- 1. Установите бустер на заднее сиденье автомобиля по ходу движения**  
 Установите бустер на сиденье автомобиля, оснащенное поясным и плечевым ремнем безопасности. Основание бустера должно максимально плотно прилегать к автомобильному сиденью.



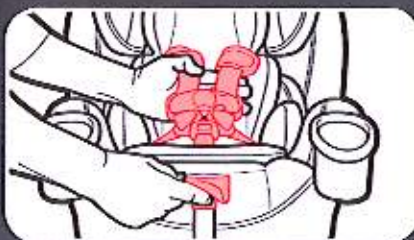
Режим бустера

68

## 6-А Фиксация ребенка с помощью 5-точечных ремней безопасности

### 1. Ослабьте ремни безопасности автокресла

Поднимите рычаг разблокировки ремней безопасности и потяните ремни безопасности на себя за грудной зажим. Расстегните грудной зажим и межножную пряжку. Разместите ремни безопасности по бокам.



Фиксация ребенка в автокресле

Продолжение на следующей странице  
69



Фиксация ребенка в автокресле

Установка против хода движения



70

### 2. Поместите ребенка в автокресло

Убедитесь в том, что его спина плотно прилегает к спинке автокресла.

Не одевайте ребенка в объемную или тяжелую одежду – она не позволит затянуть ремни безопасности надлежащим образом. Укройте ребенка одеялом после того, как пристегнете его.

### 3. Наденьте ремни безопасности ребенку на плечи и застегните их

Когда язычки ремней будут надежно зафиксированы, Вы услышите щелчок. Потяните за каждый язычок, чтобы убедиться в том, что он надежно зафиксирован.

### 4. Убедитесь в том, что ремни безопасности располагаются на должном уровне

Установка против хода движения: ремни безопасности должны располагаться на уровне или чуть ниже плеч ребенка. Рычаг регулирования подголовника должен располагаться выше макушки ребенка на 1 дюйм.

Установка по ходу движения: ремни безопасности **ДОЛЖНЫ** располагаться на уровне или чуть выше плеч ребенка. Подголовник **ДОЛЖЕН** быть выше верхних кончиков ушей ребенка.

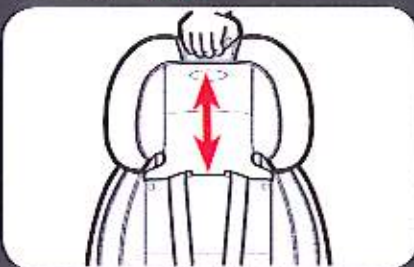
5. Чтобы поднять или опустить подголовник, используйте рычаг регулирования подголовника / ремней безопасности. Нажмите на рычаг регулирования и поднимите или опустите подголовник на нужную высоту.



6. Проверьте положение межножной пряжки. Подходящим отверстием для пряжки является то, которое расположено ближе всего к ребенку, но не находится под ним.

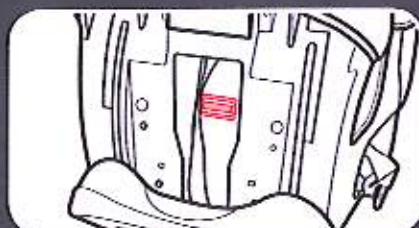


Установка по ходу движения



Продолжение на следующей странице  
71

Фиксация ребенка в автокресле



Фиксация ребенка в автокресле

7. Чтобы отрегулировать межножный ремень. Наклоните автокресло и найдите металлический держатель, расположенный под корпусом сиденья.

8. Поверните металлический держатель и просуньте его внутрь через корпус и подушку. Вытащите межножную пряжку с лицевой стороны автокресла.

9. Вставьте металлический держатель в другое отверстие для межножной пряжки. Просуньте металлический держатель в отверстие и вытяните его с обратной стороны автокресла.

**10. Потяните за межножную пряжку, чтобы убедиться в том, что она надежно закреплена**



**11. Застегните грудной зажим**  
Когда грудной зажим будет надежно зафиксирован, Вы услышите щелчок.

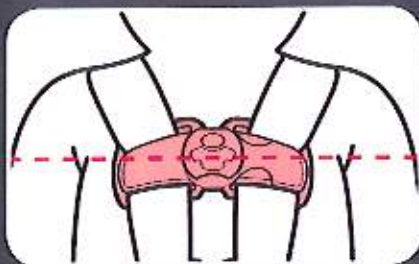
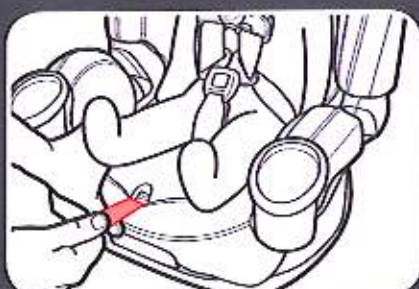


**12. Устраните провисание ремня в области пояса**  
Потяните ремень безопасности вверх, одновременно сдвигая грудной зажим вниз. Повторите эту операцию с ремнем безопасности с другой стороны.



Продолжение на следующей странице  
73

Фиксация ребенка  
в автокресле



Фиксация ребенка  
в автокресле

**13. Затяните ремни, потянув на себя ремешок регулирования ремней безопасности**  
Если Вы не можете схватиться пальцами за ремень безопасности в области плеча ребенка, ремень безопасности затянут достаточно плотно. Плотно затянутый ремень безопасности не допускает никаких провисаний. Он создает относительно прямую линию без прогибов. Ремень не сдавливает тело ребенка и не заставляет его принимать неестественное положение.

**14. Поднимите грудной зажим на уровень подмышек ребенка**

## 6-В Фиксация ребенка в бустере со спинкой

**ВНИМАНИЕ!** При фиксации ребенка в бустере используйте поясной и плечевой ремни безопасности.

### 1. Пosaдите ребенка в бустер

Посадите ребенка в бустер и убедитесь в том, что спина малыша плотно прилегает к спинке бустера.



### 2. Пропустите плечевой ремень безопасности через направляющую в подголовнике



Фиксация ребенка в автокресле

Продолжение на следующей странице  
75



### 3. Застегните поясной / плечевой ремень безопасности

Убедитесь в том, что поясной ремень безопасности проходит за подлокотниками.



Убедитесь в том, что поясной ремень безопасности располагается на уровне бедер ребенка.



Убедитесь в том, что плечевой ремень безопасности проходит между шеей и краем плеча ребенка. Направляющие должны располагаться на уровне плеч или чуть выше.

Фиксация ребенка в автокресле

## 6-С Фиксация ребенка в бустере без спинки

**ВНИМАНИЕ!** При фиксации ребенка в бустере используйте поясной и плечевой ремни безопасности.

- 1. Посадите ребенка в бустер**  
Посадите ребенка в бустер и убедитесь в том, что спина малыша плотно прилегает к спинке автомобильного сиденья.
- 2. Застегните поясной / плечевой ремень безопасности**  
Убедитесь в том, что поясной ремень безопасности проходит за подлокотниками.



Фиксация ребенка  
в автокресле

Продолжение на следующей странице  
77



Фиксация ребенка  
в автокресле

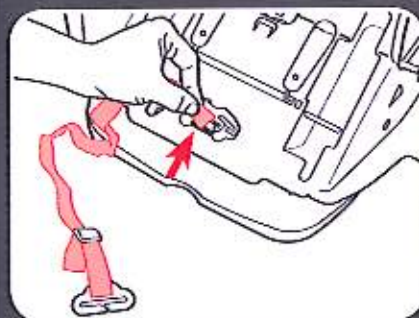
Убедитесь в том, что поясной ремень безопасности располагается на уровне бедер ребенка.

Убедитесь в том, что плечевой ремень проходит между шей и краем плеча ребенка. Для обеспечения правильного расположения ремня безопасности может потребоваться зажим. См. раздел D.

## 6-D Фиксация с помощью зажима для ремня безопасности

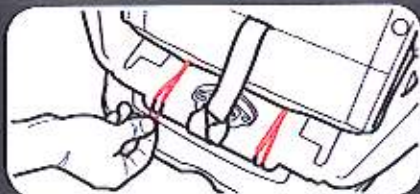
**ВНИМАНИЕ!** При фиксации ребенка в бустере используйте поясной и плечевой ремни безопасности.

1. Убедитесь в том, что плечевой ремень безопасности проходит через красную зону, как показано на рисунке. Если плечевой ремень выходит за пределы этой зоны, Вы **ДОЛЖНЫ** использовать специальный зажим.
2. Закрепите на бустере ремешок с зажимом для правильного расположения ремня безопасности. Проденьте конец ремешка с петлей в то же отверстие, что и ремешок регулирования ремней безопасности, как показано на рисунке.



Продолжение на следующей странице  
79

Фиксация ребенка  
в автокресле



Фиксация ребенка  
в автокресле

3. Проденьте зажим в петлю

4. Потяните ремешок на себя, чтобы затянуть

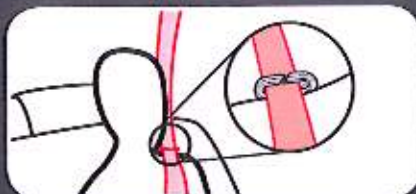
5. Протолкните зажим через отверстие в подушке сиденья

6. Закрепите подушку сиденья на основании



**7. Посадите ребенка в бустер, застегните ремень безопасности и закрепите зажим**  
Убедитесь в том, что спина малыша плотно прилегает к спинке автомобильного сиденья, и застегните ремень безопасности. Затем закрепите зажим на плечевом ремне безопасности, как показано на рисунке.

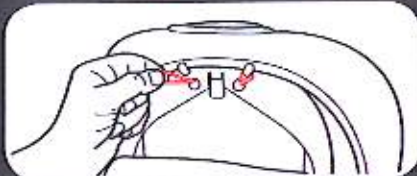
**8. Отрегулируйте длину ремня в зажиме**  
Удлините или укоротите ремень, как показано на рисунке. Зажим должен располагаться непосредственно над плечом, как показано на рисунке.



Фиксация ребенка  
в автокресле

81

## 7-А Очистка подушки



Инструкции в отношении стирки представлены на ярлыке на подушке сиденья.

### Подушка подголовника

Чистить влажной губкой с использованием слабого мыльного раствора и прохладной воды. Если необходимо, подушку можно снять для проведения очистки. Для этого отстегните подушку подголовника от пластикового корпуса.

Отцепите 2 эластичных ремешка в задней части подголовника и снимите подушку. Вытащите эластичные удерживающие петли из направляющих для ремня безопасности.



Уход и очистка

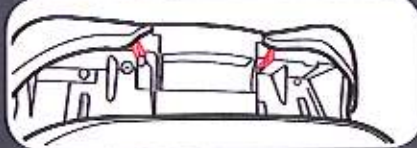
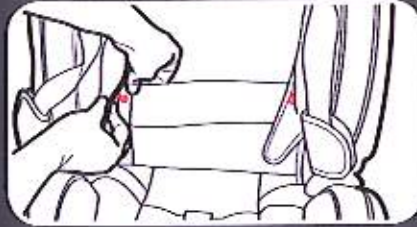
82

Стирать в машине, в холодной воде в режиме деликатной стирки, без отжима. НЕ ОТБЕЛИВАТЬ. Чтобы вернуть подушку на подголовник, повторите те же шаги в обратной последовательности.

**Подушка сиденья**

Чистить влажной губкой с использованием слабого мыльного раствора и прохладной воды. Если необходимо, чехол можно снять для проведения очистки. Для этого отстегните подушку основания от боковой подушки. Отцепите эластичные ремешки в области направляющей, используемой при установке против хода движения. Вытащите пластиковый выступ из подлокотника. Отцепите 2 эластичных ремешка в области ручки регулирования наклона спинки.

Стирать в машине, в холодной воде в режиме деликатной стирки, без отжима. НЕ ОТБЕЛИВАТЬ. Чтобы вернуть подушку на корпус сиденья, повторите те же шаги в обратной последовательности.



Уход и очистка

**7-В Очистка межножной пряжки**



**ВНИМАНИЕ!** Необходимо время от времени проверять и очищать пряжку от любых посторонних предметов или мусора, который может препятствовать защелкиванию.

Наклоните автокресло и найдите металлический держатель. Поверните металлический держатель и просуньте его внутрь через корпус и подушку. Вытащите межножную пряжку с лицевой стороны автокресла.

Чтобы очистить пряжку, поместите ее в стакан с теплой водой и аккуратно поболтайте пряжкой в стакане. Пока пряжка находится в воде, несколько раз нажмите на красную кнопку.

**НЕ ПОГРУЖАЙТЕ РЕМЕШОК В ВОДУ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МЫЛО, БЫТОВЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА ИЛИ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ.** Встряхните пряжку, чтобы удалить остатки воды, и дайте ей высохнуть. Повторяйте вышеперечисленные шаги до тех пор, пока пряжка не будет застегиваться со щелчком. Вставьте пряжку в то же отверстие, из которого она была вытащена. Потяните за пряжку, чтобы убедиться в том, что она надежно закреплена.

Уход и очистка

## 7-С Очистка ремней безопасности и ремешка системы LATCH

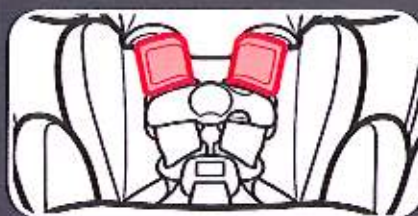
Только поверхностная чистка с использованием слабого мыльного раствора и влажной тряпки. **НЕ ПОГРУЖАЙТЕ РЕМНИ И БЕЗОПАСНОСТИ или РЕМЕШОК СИСТЕМЫ LATCH В ВОДУ.** Это может привести к потере упругости.

В случае, если ремни безопасности или ремешок системы LATCH изношены или сильно запачканы, обратитесь в Службу клиентской поддержки через сайт [www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com) или по телефону 1-800-345-4109.

## 7-D Аксессуары (для избранных моделей)

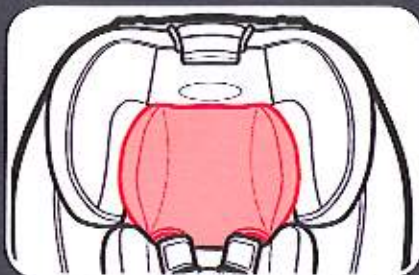
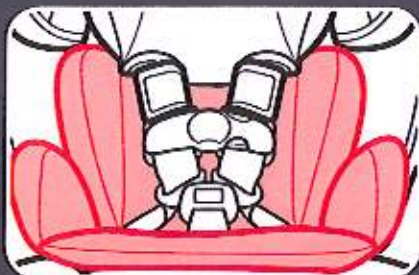
### Накладки на ремни безопасности

Убедитесь в том, что накладки на ремни безопасности не мешают расположить грудной зажим на уровне подмышек. Чтобы снять накладки, расстегните застёжки-«липучки».



Уход и очистка

85



Уход и очистка

### Вкладыш

Использовать только при установке автокресла против хода движения.

Вкладыш используется в том случае, если плечи ребенка оказываются ниже самого нижнего положения для ремня безопасности автокресла. Следите, чтобы вкладыш не собирался и не сгибался.

### Подушечка

Использовать только при установке автокресла против хода движения.

Чтобы изменить положение подушечки, подтяните ее вверх до желаемого уровня.

Не использовать без вкладыша. Чтобы снять подушечку, стяните ее с вкладыша.

86

## 8-А Выбор места для установки на автомобильном сиденье

Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за более подробной информацией о правильном расположении детского автокресла

Оптимальным местом для установки автокресла является то, которое:

- рекомендовано производителем Вашего автомобиля в руководстве владельца и
- позволяет надежно зафиксировать автокресло в машине.

Согласно статистическим данным, самым безопасным местом для ребенка в любой машине является заднее сиденье. Центр заднего сиденья обеспечивает наибольшую безопасность в случае бокового удара.



Для некоторых автомобилей существуют особые требования в отношении установки детских автокресел, поэтому обязательно обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией о правильном расположении автокресла. Например, иногда центральное место на заднем сиденье оснащено только поясным ремнем безопасности, что не позволяет использовать это место для установки автокресла в режиме бустера.

87

Дополнительная информация

Дополнительная информация

В случае, если в Вашем автомобиле отсутствует заднее сиденье, и/или если у Вас нет другого выхода, кроме как посадить ребенка в автокресло, установленное против хода движения на переднем пассажирском сиденье, Национальная администрация безопасности дорожного движения (NHTSA) рекомендует сделать следующее:

- Убедитесь в том, что ребенок зафиксирован в автокресле надлежащим образом в соответствии со своим возрастом, весом и ростом.
- Максимально сдвиньте автомобильное сиденье назад.
- Убедитесь в том, что ребенок не может высунуться из автокресла и попасть, например, в траекторию раскрытия подушки безопасности.
- Установите переключатель подушки безопасности в положение «Отключить», если это возможно.
- Максимально сдвиньте автомобильное сиденье назад.

## 8-В Небезопасные места для установки автокресла на автомобильном сиденье

Никогда не устанавливайте это автокресло ни в одно из следующих мест:



автомобильные сиденья, установленные против хода движения или боком



в положении против хода движения на сиденье рядом с действующей подушкой безопасности



в режиме бустера с использованием только поясного ремня безопасности

88

### 8-C Что такое система LATCH

Это автокресло можно установить с помощью системы LATCH, если Ваш автомобиль оснащен соответствующими креплениями. Все модели, начиная с 2003 года, должны быть оснащены креплениями системы LATCH, при этом некоторые производители начали использовать систему LATCH еще раньше. В некоторых руководствах владельца автомобиля система LATCH обозначается термином «ISOFIX».

Система LATCH состоит из нижних креплений и креплений для верхнего страховочного троса, которые являются частью конструкции автомобиля, а также соединителей, встроенных в автокресло. Нижние крепления используются ВМЕСТО автомобильных ремней безопасности для фиксации автокресла в машине. Верхние страховочные тросы используются в ДОПОЛНЕНИЕ к нижним креплениям ИЛИ автомобильным ремням безопасности для фиксации автокресла, установленного по ходу движения, в машине.

*Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за более подробной информацией о точном расположении мест для установки детского автокресла и их использовании*



### 8-D Что выбрать – систему LATCH или автомобильные ремни безопасности

Это автокресло можно установить с помощью автомобильных ремней безопасности ИЛИ системы LATCH. Система LATCH позволяет надежно закрепить автокресло в машине без использования автомобильных ремней безопасности и установить его более правильно. Для получения дополнительной информации о системе LATCH, а также о том, как определить, оснащен ли Ваш автомобиль системой LATCH, см раздел 8-D. Что такое система LATCH?

В случае, если сиденье оборудовано системой LATCH, эксперты рекомендуют вначале попробовать установить автокресло с помощью системы LATCH, а автомобильные ремни безопасности использовать только в том случае, если по какой-либо причине система LATCH обеспечивает менее надежную фиксацию. Если Вы хотите установить автокресло в центр заднего сиденья, систему LATCH использовать нельзя (обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля); попробуйте воспользоваться автомобильным ремнем безопасности и убедитесь в том, что это позволяет надежно закрепить автокресло на сиденье. Если этого сделать не удастся, попробуйте установить автокресло с помощью системы LATCH в другом месте. Помните, что систему LATCH можно использовать только для установки в местах, рекомендованных производителем Вашего автомобиля. Не используйте нижние крепления системы фиксации детского удерживающего устройства (системы LATCH) для установки этого детского удерживающего устройства в случае, если ребенок весом свыше 42 фунтов (19 кг) зафиксирован с помощью внутренних ремней безопасности автокресла.

## 8-Е Как отсоединить ремешок системы LATCH и страховочный трос

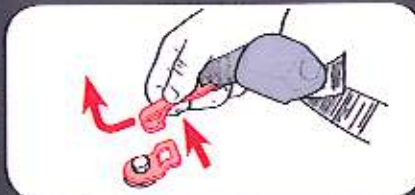
### Ремешок системы LATCH

Чтобы отсоединить ремешок системы LATCH от нижних креплений автомобильного сиденья, нажмите на красные кнопки на соединителях и снимите их с креплений.



### Верхний страховочный трос

Для отсоединения страховочного троса поднимите фиксатор троса, чтобы ослабить натяжение. Нажмите на пружину крючка и снимите трос с крепления.



91

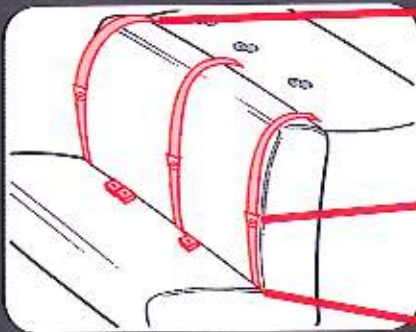
Дополнительная информация

## 8-Ф Автомобильные ремни безопасности

Обратитесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией об использовании автомобильных ремней безопасности

Это автокресло можно установить с помощью автомобильных ремней безопасности. Для этого Вам потребуется заблокировать ремни безопасности. Ремни безопасности блокируются или с помощью язычка, или с помощью натяжителя.

### Конструкция автомобильных ремней безопасности



#### Натяжитель

Устройство, которое сматывает неиспользуемую длину ремня. Чаще всего натяжитель располагается под панелями на стойках автомобиля или в спинке сиденья.

#### Язычок ремня

Конец ремня, оснащенный металлической пластиной, которая вставляется в пряжку.

#### Сгиб сиденья

Место, где соединяются спинка и дно автомобильного сиденья.

92

Дополнительная информация

## Определите тип автомобильного ремня безопасности в Вашей машине

Существует два различных типа автомобильных ремней безопасности, которые можно использовать с этим автокреслом.



**Поясной / плечевой ремень безопасности**  
3 точки крепления. Может использоваться с автокреслом в любом режиме



**Только поясной ремень безопасности**  
2 точки крепления. Может использоваться **ТОЛЬКО** совместно с ремнями безопасности автокресла.

Следующие типы автомобильных ремней безопасности **НЕЛЬЗЯ** безопасно использовать с этим автокреслом:



Полный ремень с плечевым ремнем, оснащенный электроприводом



Поясной или плечевой ремень, закрепленный на двери автомобиля



Ремень, закрепленный перед спинкой автомобильного сиденья

93

Дополнительная информация

## Установка с помощью поясного / плечевого ремня безопасности – положение против хода / по ходу движения

Во всех случаях обращайтесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией об использовании автомобильных ремней безопасности

Существует три типа натяжителей: ELR (натяжитель с аварийной блокировкой), ALR (натяжитель с автоматической блокировкой) и переключаемый натяжитель (из режима ELR в режим ALR). Чтобы определить, какой тип натяжителя используется в Вашем автомобиле, выполните следующие действия:

1. Медленно вытяните ремень примерно наполовину и остановитесь.
2. Позвольте натяжителю втянуть обратно несколько дюймов.

3. Попробуйте медленно вытянуть ремень еще немного. Если ремень дальше не вытягивается, используется натяжитель ALR. Если ремень все еще можно вытянуть, переходите к следующему шагу.

4. Медленно вытяните ремень полностью, а затем позвольте натяжителю втянуть обратно несколько дюймов.

5. Попробуйте вытянуть ремень полностью снова. Если этого сделать не удастся, используется переключаемый натяжитель. Если ремень все еще можно свободно вытянуть, используется натяжитель ELR.

Примечание: в большинстве автомобилей, произведенных после 1996 года, на заднем сиденье установлены переключаемые натяжители. Если у Вас возникли какие-либо вопросы в отношении натяжителя, используемого в Вашем автомобиле, прочтите руководство владельца для Вашего автомобиля или обратитесь за помощью к Graco.



Дополнительная информация

94

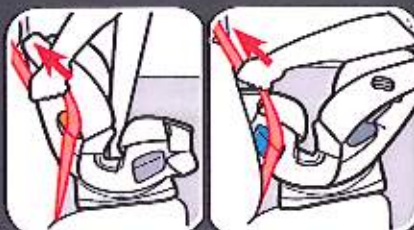
### Как заблокировать плечевой / поясной ремень безопасности

#### Подвижный язычок и переключаемый натяжитель

Язычок, который свободно движется вдоль ремня и не способен самостоятельно обеспечить плотную фиксацию ремня вокруг автокресла.

При установке автокресла протяните автомобильный ремень безопасности через подходящую направляющую и застегните его. Медленно выпяните плечевой ремень полностью, чтобы заблокировать. Затем плотно затяните автомобильный ремень безопасности и позвольте натяжителю втянуть обратно излишнюю длину. Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит автомобильный ремень безопасности, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Автокресло не должно сдвигаться более чем на 1 дюйм (2,5 см).

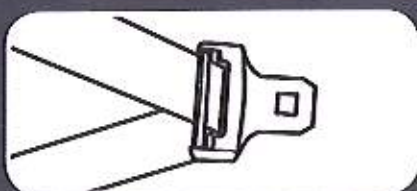
**Примечание:** если автомобильный ремень безопасности заблокирован таким способом, основное натяжение приходится на верхнюю часть плечевого ремня. Это может спровоцировать наклон автокресла вбок. Если это произойдет, воспользуйтесь блокирующим зажимом вместо переключаемого натяжителя. См. раздел «Подвижный язычок и натяжитель ELR».



Дополнительная информация

95

Дополнительная информация



#### Фиксирующий язычок и натяжитель ELR

Язычок, который способен надежно зафиксировать поясной ремень после надлежащего регулирования длины; имеет металлическую перемычку с обратной стороны, которая «фиксирует» ремень в выбранном положении. При установке автокресла протяните автомобильный ремень безопасности через подходящую направляющую и застегните его. Затем потяните плечевой ремень вверх, чтобы поясной ремень затянулся вокруг автокресла более плотно. Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит автомобильный ремень безопасности, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Автокресло не должно сдвигаться более чем на 1 дюйм (2,5 см).

96



### Подвижный язычок и натяжитель ALR

Язычок, который свободно движется вдоль ремня и не способен самостоятельно обеспечить плотную фиксацию ремня вокруг автокресла. Медленно вытяните плечевой ремень полностью. Протяните автомобильный ремень безопасности через подходящую направляющую и застегните его. Затем плотно затяните автомобильный ремень безопасности и позвольте натяжителю втянуть обратно излишнюю длину. Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит автомобильный ремень безопасности, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Автокресло не должно сдвигаться более чем на 1 дюйм (2,5 см).



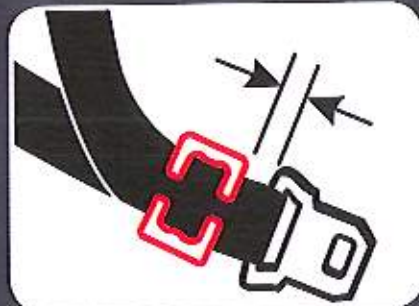
Дополнительная информация

97

Дополнительная информация



Фиксирующий зажим расположен сзади на спинке автокресла 1 дюйм (2,5 см)



98

### Подвижный язычок и натяжитель ELR

Язычок, который свободно движется вдоль ремня и не способен самостоятельно обеспечить плотную фиксацию ремня вокруг автокресла. С таким натяжителем необходимо использовать фиксирующий зажим, чтобы заблокировать автомобильный ремень безопасности. Протяните автомобильный ремень безопасности через подходящую направляющую и застегните его. Плотно затяните автомобильный ремень безопасности. Надавливая на автокресло, захватите пальцами оба ремня позади язычка. Расстегните ремень, не позволяя ему скользить. Закрепите фиксирующий зажим на поясном и плечевом ремнях, как показано на рисунке. Застегните ремень вновь. Убедитесь в том, что поясной ремень не двигается, если за него потянуть. Если ремень все еще можно ослабить и удлинить, повторите процедуру.

### Установка с помощью поясного ремня безопасности – НЕ использовать в режиме бустера

Во всех случаях обращайтесь к руководству владельца для Вашего автомобиля за информацией об использовании автомобильных ремней безопасности

#### Фиксирующий язычок, без натяжителя

При установке автокресла протяните автомобильный поясной ремень безопасности через подходящую направляющую и застегните его. Затем потяните за кончик ремня, чтобы поясной ремень затянулся вокруг автокресла более плотно.

#### Защитный язычок и натяжитель ALR

Медленно вытяните поясной ремень полностью. Протяните автомобильный ремень безопасности через подходящую направляющую и застегните его. Затем плотно затяните поясной ремень и позвольте натяжителю втянуть обратно излишнюю длину.



Возьмитесь за автокресло по бокам в тех местах, где проходит автомобильный ремень безопасности, и подвигайте его из стороны в сторону и вперед-назад. Автокресло не должно сдвигаться более чем на 1 дюйм (2,5 см).



99

Дополнительная информация

## Запасные части

Чтобы приобрести запчасти или аксессуары на территории Соединенных Штатов Америки, свяжитесь с нами через сайт:

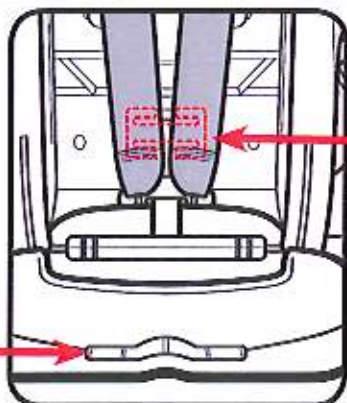
**[www.gracobaby.com](http://www.gracobaby.com)**

**или по телефону**

**1-800-345-4109**



Храните данное руководство пользователя в специальном отсеке с соответствующим обозначением, как показано на рисунке.



Место для хранения фиксирующего зажима (за ремнями безопасности).